



Manuale d'uso per Croma24™

Stampante a getto d'inchiostro di largo formato

P/N 207103-4 Rev. B

(P/N texte 208859-4)

Diritti d'autore ENCAD, Inc. 1997

REVISIONI

Rev. A Maggio 1997

Rev. B Luglio 1997

Ad eccezione di quanto indicato di seguito, nessuna parte di questo manuale può essere copiata o distribuita, trasmessa, trascritta, memorizzata in un database accessibile o tradotta in qualunque lingua umana o di computer, in nessun formato o mediante alcun mezzo, elettronico, meccanico, magnetico o altro, né essere messa a disposizione di terzi senza il consenso scritto della ENCAD, Inc., 6059 Cornerstone Court West, San Diego, CA 92121, U.S.A. Alcuni manuali vengono distribuiti da ENCAD in formato elettronico o CD-ROM in Internet. Gli utenti registrati dei prodotti ENCAD i cui manuali vengono distribuiti in base a tali modalità potranno stamparne una copia esclusivamente ad uso personale.

ENCAD®, NovaJet®, Croma24™, CromaPS™ e Quality Imaging Supplies™ sono marchi di ENCAD, Inc.

Macintosh è un marchio di Apple Computer Corp.

PostScript e PhotoShop sono marchi di Adobe Systems, Inc.

Windows, Windows 95, Windows NT e PowerPoint sono marchi di Microsoft Corporation.

Altri marchi e marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi possessori.

Dichiarazione FCC (U.S.A.)

La Federal Communications Commission (FCC), Commissione federale sulle comunicazioni degli Stati Uniti ha stabilito che si deve rendere noto agli utenti delle stampanti ENCAD quanto segue.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION - INTERFERENZE RADIOTELEVISIVE PER APPARECCHIATURE DI CLASSE B

Dichiarazione

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a prove ed è stata ritrovata conforme ai requisiti stabiliti per dispositivi digitali di Classe B, come definiti dalla Parte 15 delle norme FCC. Questi requisiti sono stati concepiti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose quando l'apparecchiatura venga utilizzata in ambiente residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere energia di radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le apposite istruzioni, potrebbe causare interferenze con le comunicazioni radio.

Istruzioni per l'utente:

Se l'apparecchiatura causa interferenze con la ricezione di segnali radio o televisivi, constatabili mediante l'accensione e lo spegnimento dell'apparecchiatura, l'utente dovrebbe cercare di correggere il problema in uno dei modi seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa o circuito diversi da quello usato per il ricevitore.
- Consultare per assistenza il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo qualificato.

Cambiamenti o modifiche che non siano espressamente approvati dalla ENCAD, Inc. potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a usare l'apparecchiatura.

Nota: questo prodotto è stato certificato come conforme alle norme FCC in condizioni di prova che includono l'uso di cavi d'ingresso/uscita e di connettori schermati tra i componenti del sistema. Per conformarsi alle norme FCC, l'utente dovrà utilizzare cavi e connettori schermati ed installarli correttamente.

Dichiarazione VDE

Hiermit wird bescheinigt, daß der Drucker in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der BMPT-AmstbIVfg 234/1991 funktentstört ist. Der vorschriftsmäßige Betrieb mancher Geräte (z.B. Meßsender) kann allerdings gewissen Einschränkungen unterliegen. Beachten Sie deshalb die Hinweise in der Bedienungsanleitung.

Dem Zentralamt für Zulassungen im Fernmeldewesen würde den Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf die Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

ENCAD, Inc. U.S.A.

Garanzia

Stati Uniti

La ENCAD®, Inc. garantisce che le sue stampanti (“PRODOTTO”) sono esenti da difetti di lavorazione e di materiali per un periodo di un anno dalla data d'acquisto. Per inoltrare un reclamo in garanzia, contattare l'Help Desk della ENCAD al numero (619) 452-4350.

La ENCAD si riserva il diritto di apportare modifiche o miglioramenti al prodotto senza incorrere nell'obbligo di apportare tali modifiche o miglioramenti ai prodotti precedentemente acquistati.

I soli ed esclusivi diritti del cliente entro i termini di questa Garanzia sono quelli della riparazione o sostituzione dei prodotti difettosi. La ENCAD disconosce qualsiasi altra garanzia, esplicita od implicita, incluse ma non limitate a garanzie implicite di commerciabilità e adattabilità a scopi particolari. In nessun caso, la ENCAD sarà responsabile di perdite di profitto o altri danni commerciali, in particolare danni incidentali o consequenziali o altri danni o reclami qualsiasi.

Questa Garanzia fornisce al cliente diritti legali specifici, oltre ai quali potrebbe vantare altri che variano da stato a stato.

Questa Garanzia è valida solo per le stampanti acquistate direttamente dalla ENCAD o tramite un suo distributore o rivenditore autorizzato. L'intento di questa Garanzia è di riparare o sostituire prodotti difettosi soggetti a normale usura quando fatti funzionare secondo le istruzioni della ENCAD.

Questa Garanzia non copre i danni al prodotto causati da:

- **Incidenti o negligenza.**
- **Modifiche non autorizzate al prodotto.**
- **Condizioni ambientali avverse.**
- **Assistenza al prodotto fornita da centri di assistenza diversi da quelli autorizzati dalla ENCAD.**
- **Uso non autorizzato o improprio, incluso ma non limitato a:**
 - **Uso con applicazioni per le quali il prodotto non è stato specificatamente progettato.**
 - **Uso di cartucce o inchiostri che non siano quelli forniti dalla ENCAD o dai rivenditori autorizzati dalla ENCAD.**
 - **Uso di supporti diversi da quelli forniti dalla ENCAD o da rivenditori autorizzati dalla ENCAD.**
 - **Lubrificazione di qualsiasi parte della stampante.**

Informazioni sulla sicurezza dei materiali

Per ottenere il foglio informativo sulla sicurezza dei materiali, richiederne una copia alla ENCAD, Inc. al seguente indirizzo:

6059 Cornerstone Court West
San Diego, California USA 92121-3734
(619) 452-4350

Altro materiale di riferimento

Oltre a questo Manuale d'uso, il prodotto è dotato della seguente documentazione aggiuntiva:

Guida di approntamento - Descrive le procedure di connessione della stampante, caricamento dei supporti, installazione del software e delle cartucce.

Driver software - File Readme sui dischetti per i driver che contengono informazioni sull'installazione e l'uso dei vari driver e utilità.

Nota: Per connettere una stampante Cromo24 a un computer PC compatibile, la stampante deve essere dotata di una porta parallela bidirezionale.

Sommario

1	<i>CARATTERISTICHE DELLA STAMPANTE</i>	7
	Software della stampante	8
	Requisiti di sistema.....	9
	Memoria	9
	Approntamento.....	10
	Dettagli della stampante	11
	Controlli della stampante	12
	Indicatori	13
2	<i>OTTENERE LA MIGLIORE QUALITÀ DI STAMPA</i>	14
	Suggerimenti per la stampa.....	14
	Uso degli inchiostri e dei supporti corretti.....	15
	Scelta del modo di stampa	16
	Uso del software	16
	Cura delle cartucce a getto d'inchiostro	17
	Scelta del supporto più adatto.....	19
	Cura dei supporti	22
	Dimensioni dei supporti e aree di stampa	23
3	<i>STAMPA</i>	25
	Caricamento Supporti.....	26
	Scelta delle opzioni di stampa	29
	Uso del pannello di controllo del software	30
4	<i>CURA DELLA STAMPANTE</i>	34
	Pulizia della piastra dei getti della cartuccia d'inchiostro	35
	Sostituzione delle cartucce d'inchiostro.....	37
	Ricarica delle cartucce	39
	Sostituzione della taglierina	43
	Pulizia della stazione di servizio	44

5	<i>NOTE SULLE APPLICAZIONI</i>	45
	In generale	45
	Utenti di PhotoCD	45
	Disegni CAD	45
	PowerPoint	46
6	<i>RIPARAZIONI RAPIDE</i>	48
	Risoluzione rapida dei problemi	48
	Isolamento dei problemi	48
	Problemi con la stampante	50
	Trasferimento di dati	56
	Software dell'applicazione	57
7	<i>ASSISTENZA TECNICA CLIENTI</i>	58
	Come richiedere assistenza	59
8	<i>DATI TECNICI</i>	60
9	<i>INFORMAZIONI SULL'INTERFACCIA</i>	61
10	<i>GLOSSARIO</i>	62
	Acronimi	64
11	<i>INDICE ANALITICO</i>	65
12	<i>SERVIZI DI ASSISTENZA ENCAD</i>	67
	Assistenza e parti di ricambio	67
	Ordini di forniture ENCAD	67
	ENCAD in linea	68

1 CARATTERISTICHE DELLA STAMPANTE

In questo capitolo vengono fornite informazioni generali sulle caratteristiche della stampante, sui relativi controlli e indicatori e sulle operazioni preliminari all'uso della stampante.

Croma24 è una stampante a getto d'inchiostro a colori di largo formato che consente di ottenere stampati di qualità professionale che possiedono tutta la brillantezza e lucidità tipiche dell'inchiostro liquido. Le stampanti Croma24 della ENCAD consentono ad artisti, designer, tecnici e professionisti del settore di esprimere idee creative grazie a una qualità grafica eccellente e di eseguire in minor tempo le operazioni di presentazione grafica necessarie ogni giorno. La stampante supporta solo ENCAD-RTL.

Le stampanti a getto d'inchiostro Croma24 consentono di creare disegni di grandi dimensioni; la lunghezza del pezzo stampato, infatti, dipende dall'alimentazione d'inchiostro e può raggiungere 4,5 metri o più*. Inoltre, i supporti e gli inchiostri QIS di proprietà della ENCAD garantiscono la massima qualità dei risultati.

Le stampanti Croma24 vengono usate per diversi tipi di stampa, ad esempio:

- Presentazioni ai clienti
- Layout pubblicitari
- Prototipi di confezioni
- Punti vendita
- Arte
- CAD/disegno tecnico
- Manifesti
- Esposizioni
- Bozze di stampa
- Insegne e cartelli
- Grafica commerciale

*La lunghezza massima dipende dall'applicazione software in uso, dalla quantità di memoria del computer e dalla quantità di inchiostro necessaria per l'immagine. Con immagini con realismo fotografico, in genere è possibile stampare fino a 15 piedi (con quantità di inchiostro del 200%) con una serie di cartucce piene.

Software della stampante

La stampante viene fornita con il software del pannello di controllo e il software dei driver. Il software del pannello di controllo consente di comandare la stampante dal computer. I driver di stampa consentono di stampare dai programmi installati nel sistema operativo e di applicare tabelle di colori alle immagini in modo da associare alle informazioni delle immagini stesse le caratteristiche dell'inchiostro e dei supporti più idonee ad ottenere una stampa della massima qualità.

È inoltre disponibile un programma facoltativo, l'Utilità di stampa ENCAD, che consente di stampare numerosi formati grafici bitmap (tif, bmp, pcx e così via) senza dover aprire l'applicazione software in cui l'immagine è stata creata. Questo programma supporta anche funzioni di scala, controllo del colore e altre caratteristiche.

Utilizzando questa utilità è possibile aumentare la velocità di stampa. Per informazioni su come ottenere l'Utilità di stampa ENCAD, rivolgersi al servizio di assistenza clienti ENCAD oppure accedere alla pagina Web di ENCAD (<http://www.encad.com>).

Le informazioni e le istruzioni per il funzionamento dei driver Cromo24 sono incluse nei dischetti. Per informazioni sull'assistenza tecnica relativa ai driver, al pannello di controllo e all'utilità di stampa, vedere la guida in linea.

Requisiti di sistema

Le stampanti Croma24 sono state progettate per la stampa dai seguenti computer:

PC - 486 o superiore; Pentium consigliato. 16 MB di RAM (minimo), 24 MB (minimo) per Windows NT.

Macintosh - Quadra o superiore, 28 MB di RAM (minimo).

I computer Windows 3.x e Macintosh 68K consentono prestazioni inferiori a quelle di altre piattaforme a causa delle risorse limitate disponibili in questi sistemi. Usando l'utilità di stampa ENCAD facoltativa è possibile migliorare le prestazioni di queste piattaforme più lente.

Memoria

Per elaborare immagini fotografiche di grandi dimensioni è necessario disporre di molto spazio su disco. Più alta è la risoluzione e maggiori saranno le dimensioni dell'immagine e pertanto del file risultante. È necessario assicurarsi in anticipo che il disco rigido abbia capacità sufficiente per elaborare tali immagini. Inoltre, è necessario considerare i requisiti di memoria del software dell'applicazione e dei driver della stampante.

Se si utilizza un computer Macintosh, è possibile aumentare l'allocazione di memoria per i singoli programmi per migliorare le prestazioni.

Approntamento

Prima di stampare, è necessario:

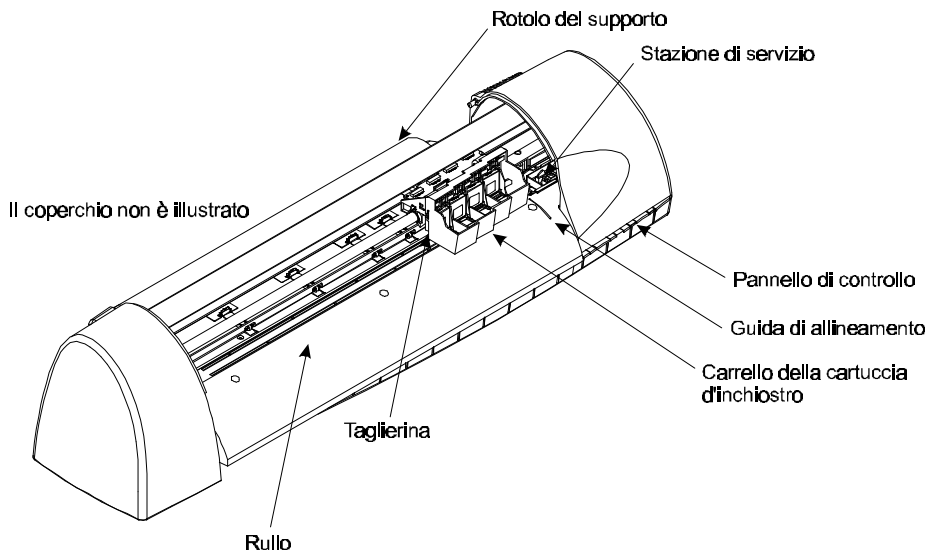
- collegare la stampante al computer
- collegare la stampante a una fonte di alimentazione standard
- caricare i supporti
- installare il driver della stampante e il pannello di controllo del software nel disco rigido del computer
- installare, adescare e tarare le cartucce dell'inchiostro.

Nota: I computer PC compatibili utilizzano un cavo parallelo, conforme a IEEE-1284, che supporta la comunicazione bidirezionale. I computer Macintosh utilizzano un cavo seriale RS 422/423.

Se non sono state eseguite le operazioni descritte, vedere la *Guida di approntamento*. Le istruzioni per l'installazione delle cartucce sono incluse anche nel Capitolo 6.

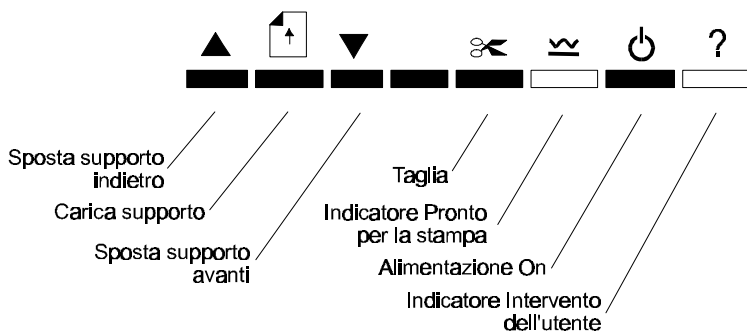
Dettagli della stampante

Nella figura che segue viene indicata la posizione dei componenti della stampante descritti più avanti in questo manuale.





Controlli della stampante

I controlli presenti nella parte anteriore della stampante consentono di accedere alle funzioni di base di caricamento, spostamento e taglio della carta. Le luci verdi e gialle indicano lo stato della stampante. Alle altre funzioni di stampa è possibile accedere dal pannello di controllo del software della stampante (vedere il Capitolo 3).



Per accedere alle cartucce nella stampante è possibile premere contemporaneamente i pulsanti Sposta supporto avanti e Sposta supporto indietro. Per reinserire le cartucce nella stazione o riprendere la stampa, premere di nuovo i due pulsanti contemporaneamente.

Indicatori

Indicatore Pronto per la Stampa (Verde) 	Indicatore Intervento dell'Utente (Giallo) 	Spiegazione
Lampeggio lento	Lampeggio lento	Inizializzazione della stampante in corso
On	Off	Pronto per la stampa
Lampeggio veloce	Off	Elaborazione del file di stampa
Lampeggio lento	Lampeggio veloce	Errore che richiede l'intervento dell'utente (ad esempio per caricare i supporti o riempire la cartuccia d'inchiostro). Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
Lampeggio lento	On	Errore (seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo)
Off	Off	La stampante è spenta. Premere il pulsante Alimentazione On/Off per prepararsi alla stampa.

2 OTTENERE LA MIGLIORE QUALITÀ DI STAMPA

In questo capitolo vengono fornite indicazioni sull'inchiostro, sui supporti e sulle impostazioni della stampante in base alle quali è possibile creare grafica a colori su una vasta gamma di supporti.

Suggerimenti per la stampa

- Prima di eseguire un processo di stampa, controllare i livelli di inchiostro nel pannello di controllo del software. Se necessario, prima della stampa ricaricare o sostituire le cartucce e reimpostare i contatori dell'inchiostro, come descritto nel Capitolo 4.
- Per risparmiare tempo e supporti quando si stampa un'immagine molto grande o in più copie, è possibile verificare i risultati stampando prima una versione ridotta e quindi apportando all'immagine le modifiche necessarie.
- Durante la stampa dell'immagine, **NON TOCCARE** i supporti, né sollevare il coperchio della stampante. Toccando i supporti, infatti, è possibile lasciarvi impronte oppure sbavare accidentalmente l'inchiostro bagnato, mentre sollevando il coperchio è possibile scuotere la stampante e quindi rovinare la stampa o arrestare il trasporto della cartuccia.
- Alcuni supporti possono richiedere tempi di essiccazione più lunghi. **NON TOCCARE** il supporto stampato ed evitare di sovrapporre gli stampati finché non sono completamente asciutti.
- Quando si utilizza il cavalletto di sostegno facoltativo di Croma24 e si stampano immagini che necessitano di una considerevole quantità di inchiostro, è necessario spostare indietro il contenitore della carta in modo che il tessuto non venga a contatto con l'immagine rovinandola.

Usò degli inchiostri e dei supporti corretti

L'impegno della ENCAD in direzione della qualità non si rivolge solo alla stampante, ma anche ai supporti, all'inchiostro e alle cartucce. Le nostre forniture di inchiostro e supporti sono state progettate in modo scientifico specificamente per il sistema dell'inchiostro della stampante e per i supporti QIS della ENCAD, che consentono di ottenere ottimi risultati a colori. Utilizzati insieme, gli inchiostri e i supporti Quality Image Supplies (QIS) della ENCAD consentono di sfruttare al meglio la stampante.

ENCAD fornisce diversi tipi di inchiostro per la stampante Croma24:

GRAPHIC STANDARD (GS, per grafica standard)	Consente di utilizzare una gamma di colori standard.	Compatibile con tutti i supporti QIS della ENCAD
GRAPHIC ARTS (GA, per grafica artistica)	Mette a disposizione uno spettro di colori più ampio e più brillante che include colori non disponibili fra quelli standard, che si avvicinano all'output a colori Hi-Fi.	Compatibile con tutti i supporti QIS della ENCAD
GRAPHIC PIGMENTED (GP, pigmento per grafica)	Inchiostro che non sbiadisce per applicazioni in esterni.	Compatibile con i supporti e i laminati Graphic Outdoor (GO, grafica per esterni) della ENCAD

- Verificare che ciascuna delle quattro cartucce contenga lo stesso tipo di inchiostro.
- Evitare di mischiare inchiostri di diverso tipo.
- Ricaricare sempre le cartucce con lo stesso tipo di inchiostro.
- Evitare di scuotere i contenitori per la ricarica dell'inchiostro.

Scelta del modo di stampa

I quattro modi di stampa di Croma24, ovvero bozza, normale, qualità e migliorato, consentono di scegliere la velocità e la qualità di stampa. È possibile risparmiare tempo e denaro utilizzando i modi "bozza" e "normale" per le stampe preliminari e passare ai modi "qualità" o "migliorato" per la versione definitiva.

Nella tabella che segue vengono indicati i parametri relativi a ciascun modo di stampa.

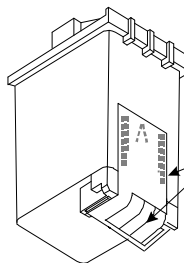
Modo di stampa	Colore/ Mono	Numero di passi	DPI	Direzione di stampa	Velocità (IPS)
Bozza	Colore	1	300	Bidirezionale	23,3
Normale	Colore	1	300	Unidirezionale, da sinistra a destra	23,3
Qualità	Colore	3	300	Unidirezionale, da sinistra a destra	16,6
Migliorato	Colore	4	300	Unidirezionale, da sinistra a destra	16,6

Uso del software

La qualità del driver software o del Raster Image Processor (RIP) è molto importante, in particolare quando si stampano immagini di tonalità continua, immagini Postscript o prospettive tridimensionali. Per questo la ENCAD ha creato CromaPS, un RIP PostScript estremamente valido studiato specificamente per Croma24 e per la nuova linea di stampanti a getto d'inchiostro NovaJet®. Infatti, se si utilizza un software privo di funzioni per l'imaging avanzato, si rischia di ottenere immagini che, se ingrandite, appaiono a grana grossa.

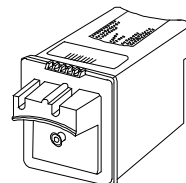
Cura delle cartucce a getto d'inchiostro

- Maneggiare le cartucce con cura. Evitare di toccare l'area di contatto in rame o la piastra del getto d'inchiostro. Se si toccano queste parti per errore, è necessario pulirle con un panno privo di pelucchi inumidito con acqua distillata. Non utilizzare alcol, acetone o altri detergenti, che potrebbero danneggiare le cartucce.
- Estrarre la cartuccia a getto d'inchiostro dalla confezione solo quando si è pronti a usarla.
- Non scuotere le cartucce. Se la cartuccia non stampa correttamente, è necessario adescarla come descritto a p. 40.
- Al momento dell'installazione delle cartucce verificare che tutte le superfici metalliche siano pulite. Se necessario, pulire la piastra del getto della cartuccia d'inchiostro come descritto a p. 35.
- Se è necessario rimuovere una cartuccia dalla stampante, evitare di lasciarla esposta all'aria per un periodo prolungato, in quanto l'inchiostro potrebbe raggrumarsi.



Non toccare l'area
dei contatti in rame
o la piastra del
getto d'inchiostro.

- Conservare le cartucce appoggiate su un lato, con i contatti rivolti in alto. Sigillarle in sacchetti di plastica e conservarle in un luogo in cui non siano esposte alla luce o al calore. In alternativa, è possibile conservare le cartucce negli appositi contenitori disponibili presso qualsiasi rivenditore ENCAD.
- Per ottenere immagini a colori di alta qualità, è necessario allineare correttamente le cartucce. La procedura di allineamento è descritta a p. 41.
- Verificare che la cartuccia venga ricaricata con inchiostro dello stesso tipo e colore di quello contenuto originariamente.
- Evitare di rimuovere le cartucce dalla stampante se non per eseguire operazioni di ricarica, sostituzione o pulizia.
- Prima di spedire la stampante rimuovere sempre le cartucce dell'inchiostro.



Scelta del supporto più adatto

La ENCAD offre una vasta gamma di supporti in fogli e in rotoli e continua a creare prodotti sempre nuovi. Per individuare il più vicino rivenditore, rivolgersi ai fornitori autorizzati ENCAD oppure telefonare alla ENCAD al numero 888-747-9303 (Stati Uniti e Canada). Per contattare la ENCAD fuori dagli Stati Uniti, vedere la pagina interna alla fine del manuale.

Di seguito sono riportati i diversi supporti e i possibili utilizzi. Nella stampante è disponibile un corredo di installazione che consente di sperimentare alcuni dei supporti ENCAD più comuni.

Uso	Supporto
Insegne Presentazioni ai clienti, di marketing o in sale da udienza Immagini fotografiche Insegne per punti vendita Manifesti Grafica per fiere campionarie	Photo Gloss e Semi-Gloss (Carta fotografica lucida e semilucida) Premium Matte (Eccellente opaco da disegno) Vinyl (Vinile) Ultra White Film (Film ultra bianco) Backlit Display (Segni in controluce)
Stampe di controllo Disegni di lavoro	Presentation Bond 24# (Carta da presentazioni)
Disegni CAD (finali)	Drafting Film (Film da disegno)/Vellum (Pergamena)
Mappe a colori Fogli per lavagna Prospettive	Premium Matte (Eccellente opaco da disegno)
Segni da interno	Vinyl (Vinile), Ultra White Film (Film ultra bianco)
Segni in controluce	Backlit Display Film (Film per segni in controluce)
Lucidi da proiezione Rivestimenti	Clear Film (Film trasparente)
Arte	Canvas (Tessuto)

Carta fotografica QIS

Questo supporto fotografico di qualità è eccellente per manifesti, immagini fotografiche e immagini da incorniciare. È ideale anche per presentazioni ai clienti, in attività di marketing o in presentazioni in sale conferenze, nonché per insegne per punti vendita. Scegliere lo spessore e le rifiniture più idonee per il progetto.

Photo Gloss (Carta fotografica lucida) - 7 mm.

Photo Semi-Gloss (Carta fotografica semilucida) - 7 mm.

Carte lucide e semilucide

Se per il progetto è possibile utilizzare carta più sottile, si potrà scegliere una delle carte lucide o semilucide QIS che hanno la stessa rifinitura delle carte fotografiche, ma uno spessore inferiore e quindi risultano più convenienti dal punto di vista dei costi.

QIS Gloss (Lucido QIS) - 7 mm.

QIS Semi-Gloss (Semilucido QIS) - 4 mm.

Premium Matte (Eccellente opaco da disegno) da 100 grammi

Le carte opache di qualità garantiscono colori brillanti, sbavature minime di colore e linee e bordi nitidi. Entrambi i tipi di carta sono adatti per immagini con riempimenti di colore medi o leggeri, ad esempio mappe, prospettive meccaniche o architettoniche, tracciati di schede elettroniche e fogli di presentazioni.

Film

I film QIS offrono la flessibilità necessaria per creare rivestimenti brillanti, lucidi da proiezione, cartelli, manifesti e insegne.

QIS Clear Film (Film trasparente QIS) - 4 mm.

Trasparente dal punto di vista ottico, questo film fornisce un'eccellente risoluzione e saturazione del colore. Da usare per rivestimenti, quali i circuiti stampati, la produzione di mappe, la serigrafia e i lucidi da proiezione. Può essere stampato su entrambi i lati.

QIS Backlit Display (Segni in controluce QIS) - 5 mm.

Materiale robusto e semitrasparente in poliestere per presentazioni in controluce di alta qualità. La grafica, le immagini da scansione e le fotografie diventano più belle se sono illuminate in controluce. Particolarmente indicato per le fiere campionarie e le insegne di punti vendita.

QIS Ultra White (Ultra bianco QIS) - 4 mm.

Film robusto, resistente alle deformazioni e realizzato in poliestere bianco brillante e lucido. Ideale per cartelli, manifesti, insegne e presentazioni. Può essere stampato su entrambi i lati.

Supporti speciali***Canvas (Tessuto)***

Questo supporto è un tessuto finito per stampa a getto d'inchiostro che consente di realizzare immagini artistiche fotografiche, lavori d'arte, ritratti e altre immagini per cui si desidera ottenere l'effetto della riproduzione su tela.

Vinyl (Vinile) per inchiostri GS e GA

Vinile con finitura opaca, con retro adesivo, adatto per insegne, manifesti, cartelli, iscrizioni e materiali per punti vendita.

Supporti CAD***QIS Opaque Bond (Carta per presentazioni opaca)- 24 lbs.******QIS Translucent Bond (Carta per presentazioni traslucida)- 18 lbs.******QIS Vellum (Pergamena) - 20 lbs.******Drafting Film (Film da disegno) - 4 mm.***

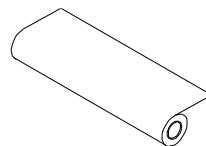
Film rifinito in poliestere, opaco su entrambi i lati. Ideale per disegni CAD definitivi. Più robusto e resistente alle deformazioni delle carte per presentazioni e della pergamena.

Cura dei supporti

Conservare i supporti nella confezione originale in un luogo fresco e asciutto fino all'uso. L'ambiente deve essere stabile, ovvero senza valori estremi di caldo o freddo, né troppo umido. Se le condizioni ambientali di conservazione non rientrano nei valori consigliati per il funzionamento della stampante, lasciare che i supporti si ambientino per almeno 24 ore prima di usarli.

Se si rimuove un rotolo dalla stampante, accertarsi che venga conservato in modo che rimanga pulito e che non si impolveri. Se possibile, rimmetterlo nella sua confezione originale.

- **Stampare sul lato corretto!** I rotoli di supporto devono essere arrotolati con il lato di stampa all'esterno. Nella stampante il supporto dovrebbe sempre essere alimentato dalla parte alta del rotolo.
- **Indossare guanti durante il caricamento dei supporti!** I supporti a base di film e carta fotografica possono essere facilmente piegati e graffiati e possono assorbire il grasso della pelle. Indossando guanti leggeri di cotone è possibile evitare di lasciare impronte sui supporti prima della stampa, che potrebbero essere visibili anche dopo l'applicazione dell'inchiostro.
- **Proteggere la stampa finita dall'umidità.** Attendere che gli stampati si asciughino prima di toccarli o sovrapporli.



Dimensioni dei supporti e aree di stampa

Nella tabella che segue vengono fornite informazioni dettagliate sulle dimensioni e sull'area di stampa massima dei supporti in rotoli.

Dimensioni e area di stampa massima per i supporti in rotoli

Dim. carta	Area di stampa normale	Area di stampa estesa
GRAFICA (OFFSET U.S.)		
8,5" x 11,0"	7,3" x 9,8"	8,1" x 10,6"
11,0" x 14,0"	9,8" x 12,8"	10,6" x 13,6"
11,0" x 17,0"	9,8" x 15,8"	10,6" x 16,6"
17,0" x 22,0"	15,8" x 20,8"	16,6" x 21,6"
19,0" x 25,0"	17,8" x 23,8"	18,6" x 24,6"
20,0" x 28,0"	18,8" x 26,8"	19,6" x 27,6"
22,0" x 26,0"	20,8" x 24,8"	21,6" x 25,6"
22,0" x 34,0"	20,8" x 32,8"	21,6" x 33,6"
23,0" x 35,0"	21,8" x 33,8"	22,6" x 34,6"
24,0" x 29,0"	22,8" x 27,8"	23,6" x 28,6"
25,0" x 38,0"	23,8" x 36,8"	24,6" x 37,6"
IMPIEGHI ARCHITETTONICI U.S.		
A 9,0" x 12,0"	7,8" x 10,8"	8,6" x 11,6"
B 12,0" x 18,0"	10,8" x 16,8"	11,6" x 17,6"
C 18,0" x 24,0"	16,8" x 22,8"	17,6" x 23,6"
D 24,0" x 36,0"	22,8" x 34,8"	23,6" x 35,6"
IMPIEGHI TECNICI U.S.		
A 8,5" x 11,0"	7,3" x 9,8"	8,1" x 10,6"
B 11,0" x 17,0"	9,8" x 15,8"	11,6" x 16,6"
C 17,0" x 22,0"	15,8" x 20,8"	16,6" x 21,6"
D 22,0" x 34,0"	20,8" x 32,8"	21,6" x 33,6"
ISO-A		
A4 210 x 297 mm	180 x 267 mm	200 x 287 mm
A3 297 x 420 mm	267 x 390 mm	287 x 410 mm
A2 420 x 594 mm	390 x 564 mm	410 x 584 mm
A1 594 x 840 mm	564 x 811 mm	584 x 831 mm
625 x 880 mm	595 x 850 mm	615 x 870 mm
METRICO-DIN		
A4 250 x 337 mm	220 x 307 mm	240 x 327 mm
A3 337 x 460 mm	307 x 430 mm	327 x 450 mm
A2 460 x 634 mm	430 x 604 mm	450 x 624 mm
610 x 860 mm	580 x 830 mm	600 x 850 mm
ISO-B		
B4 250 x 353 mm	220 x 323 mm	240 x 343 mm
B3 353 x 500 mm	323 x 470 mm	343 x 490 mm
B2 500 x 707 mm	470 x 677 mm	490 x 697 mm

Nella tabella che segue vengono fornite informazioni dettagliate sulle dimensioni e sull'area di stampa massima dei supporti in fogli.

Dimensioni e area di stampa massima per i supporti in fogli

Dim. carta	Area di stampa normale	Area di stampa estesa
GRAFICA (OFFSET U.S.)		
8,5" x 11,0"	7,3" x 9,0"	8,1" x 9,4"
11,0" x 14,0"	9,8" x 12,0"	10,6" x 12,4"
11,0" x 17,0"	9,8" x 15,0"	10,6" x 15,4"
17,0" x 22,0"	15,8" x 20,0"	16,6" x 20,4"
19,0" x 25,0"	17,8" x 23,0"	18,6" x 23,4"
20,0" x 28,0"	18,8" x 26,0"	19,6" x 26,4"
22,0" x 26,0"	20,8" x 24,0"	21,6" x 24,4"
22,0" x 34,0"	20,8" x 32,0"	21,6" x 32,4"
23,0" x 35,0"	21,8" x 33,0"	22,6" x 33,4"
24,0" x 29,0"	22,8" x 27,0"	23,6" x 27,4"
25,0" x 38,0"	23,8" x 36,0"	24,6" x 36,4"
IMPIEGHI ARCHITETTONICI U.S.		
A 9,0" x 12,0"	7,8" x 10,0"	8,6" x 10,4"
B 12,0" x 18,0"	10,8" x 16,0"	11,6" x 16,4"
C 18,0" x 24,0"	16,8" x 22,0"	17,6" x 22,4"
D 24,0" x 36,0"	22,8" x 34,0"	23,6" x 34,4"
IMPIEGHI TECNICI U.S.		
A 8,5" x 11,0"	7,3" x 9,0"	8,1" x 9,4"
B 11,0" x 17,0"	9,8" x 15,0"	10,6" x 15,4"
C 17,0" x 22,0"	15,8" x 20,0"	16,6" x 20,4"
D 22,0" x 34,0"	20,8" x 32,0"	21,6" x 32,4"
ISO-A		
A4 210 x 297 mm	180 x 247 mm	200 x 257 mm
A3 297 x 420 mm	267 x 370 mm	287 x 380 mm
A2 420 x 594 mm	390 x 544 mm	410 x 554 mm
A1 594 x 840 mm	564 x 790 mm	584 x 800 mm
625 x 880 mm	595 x 830 mm	615 x 840 mm
METRICO-DIN		
A4 250 x 337 mm	220 x 287 mm	240 x 297 mm
A3 337 x 460 mm	307 x 410 mm	327 x 420 mm
A2 460 x 634 mm	430 x 584 mm	450 x 594 mm
610 x 860 mm	580 x 810 mm	600 x 820 mm
ISO-B		
B4 250 x 353 mm	220 x 303 mm	240 x 313 mm
B3 353 x 500 mm	323 x 450 mm	343 x 460 mm
B2 500 x 707 mm	470 x 657 mm	490 x 667 mm

3 STAMPA

In questo capitolo vengono fornite indicazioni sul caricamento dei supporti e sull'impostazione dei parametri nel software host per il controllo dei processi di stampa.

Nota: Il software per il controllo della stampante è disponibile per le piattaforme PC e Macintosh. Le funzioni sono identiche, anche se l'interfaccia utente presenta alcune lievi differenze.

Sono disponibili i driver per:

- Windows 3.x
- Windows 95
- Windows NT 4.0
- Mac 68K
- Mac-Power PC
- ADI Versione 12/13
- PC Postscript RIP
- Mac Postscript RIP








Oltre alle funzioni del pannello di controllo posto nella parte anteriore della stampante, nel pannello di controllo del software nel computer sono disponibili altre funzioni, ad esempio per il taglio della carta e lo spostamento della carta avanti o indietro.

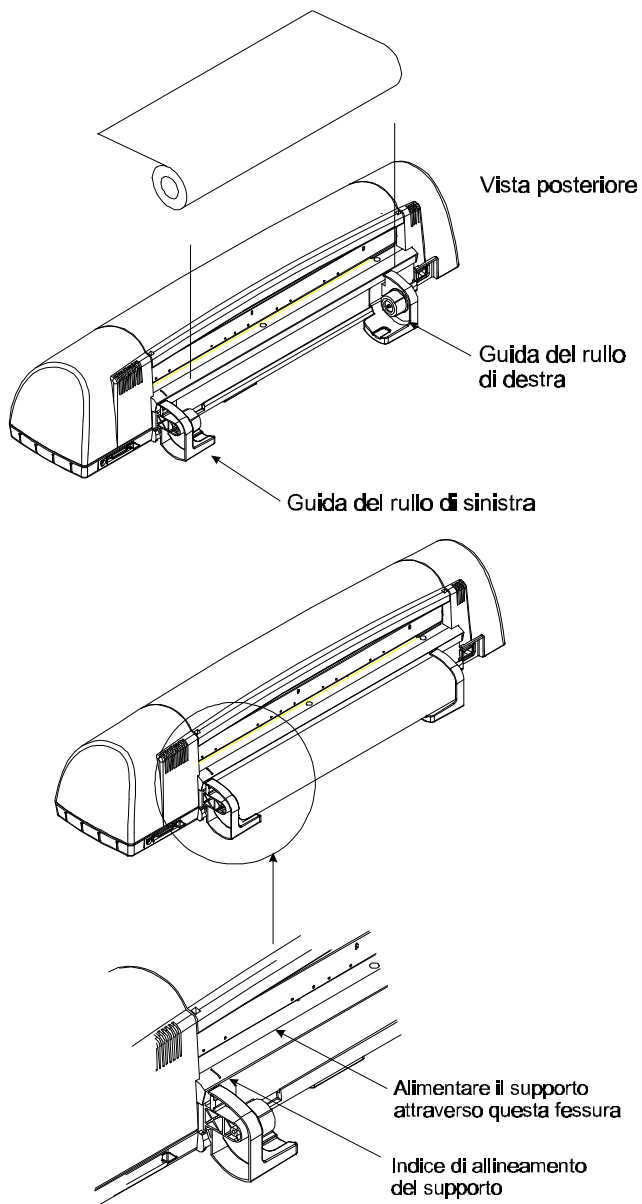
Caricamento Supporti

È possibile utilizzare supporti a rotolo di diametro massimo di 4" oppure tagliarli a fogli. L'impostazione di default prevede i supporti a rotolo. Per caricarli, seguire le istruzioni relative ai supporti a rotolo o in fogli.

Come caricare i supporti a rotolo:

Per fare in modo che il caricamento avvenga in modo continuo, è innanzitutto necessario eliminare le estremità danneggiate del rotolo tagliando nel modo più dritto possibile. Assicurarsi che i supporti non siano arricciati.

1. Se la luce verde è spenta  , premere il pulsante Alimentazione  per accendere la stampante.
2. Posizionare il rotolo in modo che il supporto venga alimentato al di sopra di esso.
3. Stando di fronte alla stampante posizionare il supporto a rotolo nella guida del rotolo di sinistra e far scorrere la guida del rotolo di destra fino ad alloggiarla nella bobina del supporto a rotolo.
4. Inserire il supporto nella fessura nella parte posteriore della stampante, allineandolo alla linea guida corrispondente. Verificare che il bordo del supporto tocchi in modo uniforme le rotelle di trascinamento. Per ottenere un bordo dritto e senza irregolarità può essere necessario tagliare l'estremità del supporto.
5. Premere il pulsante Sposta Supporto Avanti   per spostare il supporto in avanti di alcuni centimetri.
6. Premere il pulsante Carica Supporto  .



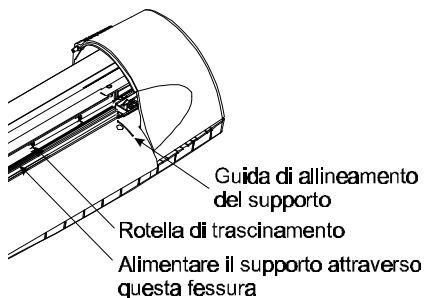
Come caricare supporti a fogli:

È possibile inserire manualmente i supporti a fogli dalla parte anteriore o posteriore della stampante. Se è installato un supporto a rotolo, è necessario rimuoverlo prima di procedere.

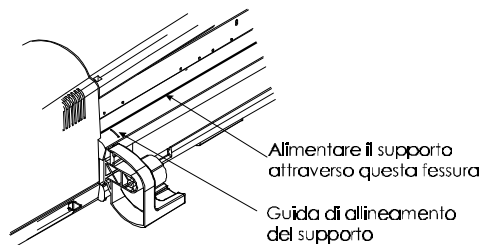
1. Nel driver della stampante selezionare Alimentazione Manuale e quindi impostare le dimensioni del foglio desiderate. Nel driver di Windows 3.x è possibile attivare o disattivare la funzione Modo Alimentazione Rotolo selezionando la casella corrispondente nella scheda Stampante. Quando la casella è deselezionata, è possibile utilizzare i supporti a fogli.
2. Posizionare un foglio nella fessura, in modo che sia allineato rispetto alla guida di allineamento. Perché il supporto venga caricato, il foglio deve toccare le rotelle di trascinamento.



3. Premere il pulsante Carica Supporto. 



Croma24 senza coperchio - vista frontale



Vista posteriore di Croma24

Scelta delle opzioni di stampa

Di seguito vengono riportate istruzioni generali che valgono per la maggior parte delle applicazioni. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni del driver della stampante, vedere la guida in linea.

1. Dal menu File dell'applicazione scegliere Stampa.
2. Nella finestra di dialogo Stampa scegliere la stampante Croma24 e quindi fare clic sul pulsante Proprietà (in alcune applicazioni è necessario fare clic sul pulsante Imposta).
3. Nella finestra Croma24 fare clic sulla scheda Carta. Selezionare le dimensioni, l'orientamento, l'uso e l'alimentazione del supporto. Fare clic su Applica e quindi su OK.
4. Nella scheda Tipo Documento/Colore impostare il tipo di documento e il colore. Fare clic su Applica e quindi su OK.

Nota: In alcune applicazioni, ad esempio PhotoShop, è disponibile anche un'opzione per la stampa a colori o a livelli di grigio. Verificare che le impostazioni corrispondano.



5. Nella scheda Tipo Supporto/Inchiostro fare clic sul tipo di inchiostro e supporto che si desidera caricare nella stampante. A seconda dell'umidità e del supporto utilizzato, può essere necessario impostare il tempo di essiccazione. Fare clic su Applica e quindi su OK.

Nota: I driver Croma24 vengono forniti con collegamenti di colore tarati appositamente per ottenere risultati ottimali usando gli inchiostri e i supporti ENCAD QIS. Verificare di aver selezionato le esatte combinazioni di inchiostri e supporti in modo da ottenere i migliori risultati di stampa a colori

6. Nella scheda Qualità scegliere il livello di qualità desiderato. Fare clic su Applica e quindi su OK.
7. Nella finestra di dialogo Stampa fare clic su OK per iniziare la stampa.

Annullamento di un processo di stampa

Come annullare un processo di stampa già inviato alla stampante:

1. Premere il pulsante Alimentazione  .
2. Eliminare il file dalla coda di stampa del computer.
3. Premere nuovamente il pulsante Alimentazione  .

Uso del pannello di controllo del software

Utilizzando il pannello di controllo del software è possibile eseguire le seguenti funzioni:

- Spostare il supporto avanti o indietro
- Scegliere le dimensioni del supporto
- Tagliare il supporto
- Adescare e accedere alle cartucce
- Verificare e reimpostare i livelli dell'inchiostro
- Tarare le cartucce

Nota: I nomi, il contenuto e le funzioni del pannello di controllo di Windows 3.x e Macintosh presentano alcune lievi differenze.

Il driver della stampante controlla funzioni di stampa quali, ad esempio, l'impostazione della qualità di stampa, l'inchiostro e il supporto utilizzati e così via. L'uso di queste funzioni viene descritto nella guida in linea del driver della stampante. Quando si modificano le impostazioni del pannello di controllo, è sempre necessario fare clic sul pulsante Applica (in Windows 3.x, sul pulsante Applica impostazioni).

Su ENCAD

In questa scheda del pannello di controllo del software viene indicato il livello di revisione del software. Queste informazioni sono utili in caso di richiesta di assistenza tecnica.

Controllo Stampante

Avanti - Sposta avanti il supporto.

Indietro - Sposta indietro il supporto.

Standard Supporto - Indica alla stampante le dimensioni del supporto in uso.

Taglia - Taglia il supporto.

Adesca Cartucce - Stampa il tracciato di prova della cartuccia. (Per ulteriori informazioni, vedere a p. 40).

Accedi Cartucce - Allontana il carrello della cartuccia dalla stazione di servizio in modo da consentire operazioni di pulizia, ricarica o sostituzione delle cartucce.

Alimentazione Rullo - Se questa opzione è selezionata, viene attivato il modo Alimentazione Rullo. Se l'opzione non è selezionata, è possibile utilizzare un supporto a fogli.

Salva Supporto - Se questa opzione è selezionata, il supporto viene tagliato subito dopo l'immagine, senza far avanzare l'intera misura del supporto al termine del tempo di essiccazione.

Taglio Automatico - Se questa opzione è selezionata, il supporto viene tagliato al termine del tempo di essiccazione. Questa funzione viene attivata solo se è selezionato il modo Alimentazione Rotolo.

Stampante (Windows 3.x)

Equivale alla scheda Controllo Stampante e include alcune opzioni aggiuntive:

Applica impostazioni - Facendo clic su questo pulsante verranno applicate solo le impostazioni di questa scheda. Non è necessario fare clic dopo aver selezionato ciascuna opzione, ma è sufficiente farlo alla chiusura della scheda.

Impostazioni Stampa - Facendo clic su questo pulsante verranno stampate le impostazioni correnti della stampante, inclusi i livelli dell'inchiostro.

Taratura

Allineamento Orizzontale e Verticale - Consente di impostare il corretto allineamento del carrello. Dopo aver esaminato il tracciato di prova, specificare il numero corrispondente alla parte del tracciato che rappresenta l'allineamento migliore. Per ulteriori informazioni, vedere a p. 41.

Esegui Taratura - Caricare la carta e quindi selezionare questo pulsante per stampare i tracciati di prova di taratura. Per ulteriori informazioni, vedere a p. 41.

Taglia Carta Dopo Test Taratura - Selezionando questa casella, la carta verrà tagliata al termine della stampa del tracciato di prova.

Taratura lunghezza carta - Fare clic su questo pulsante per stampare una linea di 33 pollici per tutta la lunghezza del supporto caricato nella stampante. A questo punto è possibile misurare la linea per determinare se la lunghezza è corretta. Le misure possono essere specificate in millimetri o in pollici. Per ulteriori informazioni, vedere a p. 42.

Pulsante Applica impostazioni (solo in Windows 3.x) - Fare clic per applicare le modifiche apportate.

Cartucce

Livelli Inchiostro - Le icone indicano il livello di inchiostro di ciascuna cartuccia. È consigliabile controllare il livello dell'inchiostro prima di iniziare una lunga sessione di stampa e, se necessario, ricaricare le cartucce.

Azzera - Selezionando il pulsante Azzera il contatore dell'inchiostro verrà reimpostato su "pieno". Eseguire questa operazione ogni volta che si ricarica una cartuccia o che la si sostituisce con una nuova cartuccia piena.

Cartucce (Windows 3.x)

Azzera - Selezionando il pulsante Azzera il contatore dell'inchiostro verrà reimpostato su "pieno". Eseguire questa operazione ogni volta che si ricarica una cartuccia o che la si sostituisce con una nuova cartuccia piena.

Pulsante Applica impostazioni - Fare clic per applicare le modifiche apportate.

Attiva conteggio inchiostro - selezionare questa opzione per attivare il contatore dell'inchiostro (impostazione di default).

4 CURA DELLA STAMPANTE

In questa sezione vengono descritte operazioni standard di manutenzione, ad esempio:

- Pulizia della piastra dei getti della cartuccia d'inchiostro
- Sostituzione e ricarica delle cartucce
- Allineamento e taratura delle cartucce
- Sostituzione della taglierina
- Pulizia della stazione di servizio

Il pannello di controllo del software della stampante consente di controllare l'accesso alle cartucce d'inchiostro, lo spostamento del carrello delle cartucce, l'allineamento, l'adescamento e la taratura delle cartucce.



Pulizia della piastra dei getti della cartuccia d'inchiostro

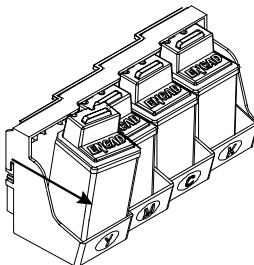
I getti dell'inchiostro possono ostruirsi se vengono usati in un ambiente a basso tenore di umidità o se rimangono inutilizzati per un lungo periodo di tempo. I sintomi più tipici dell'ostruzione dei getti d'inchiostro sono rappresentati dalla mancanza totale o parziale di alcune righe in stampa.

Quando i getti si ostruiscono, è innanzitutto necessario adescare l'unità per rimuovere l'inchiostro essiccato dalla cartuccia (vedere a p. 40).

Se anche in seguito a ripetute operazioni di adescamento non è possibile liberare i getti ostruiti, eseguire la procedura di pulizia indicata di seguito. Se nemmeno in seguito alla pulizia si riesce a ottenere la normale qualità di stampa, è possibile che la cartuccia sia consumata e quindi debba essere sostituita.

Come pulire la piastra dei getti della cartuccia d'inchiostro:

1. Selezionare Accedi Cartucce nel pannello di controllo del software della stampante per allontanare il carrello dalla stazione di servizio (oppure premere contemporaneamente i pulsanti  e  sul pannello frontale).
2. Sollevare il coperchio della stampante.
3. Rimuovere la cartuccia d'inchiostro dalla stampante tirandone delicatamente la parte superiore verso di sé per sganciarla. Sollevarla ed estrarla dal carrello.



4. Tamponare leggermente con un panno privo di pelucchi (mai della carta!) inumidito con acqua distillata. Rimuovere delicatamente l'inchiostro in eccesso.

Nota: È normale che il panno rimanga macchiato di inchiostro.

**! Non usare mai dell'alcol per pulire l'area dei getti della cartuccia.
! Non sfregare per evitare di danneggiare i getti.**



5. Inserire la cartuccia nel carrello e farla scattare in sede. Selezionare Accedi Cartucce nel pannello di controllo del software della stampante per riportare il carrello alla stazione di servizio.
6. Adescare la cartuccia come descritto a p. 40. Se i getti dell'inchiostro funzionano correttamente, eseguire la procedura di taratura descritta a p. 41.
7. Se il malfunzionamento dei getti persiste, rimuovere la cartuccia. Sciacquare con acqua distillata l'inchiostro in eccesso rimasto sul fondo della cartuccia.
8. Asciugare tutte le superfici della cartuccia, ad eccezione dell'area dei getti e della piastra dei circuiti.
9. Ripetere i passaggi 4 e 5 una volta o due. Se il problema persiste, è necessario sostituire la cartuccia.
10. Chiudere il coperchio della stampante.

Sostituzione delle cartucce d'inchiostro

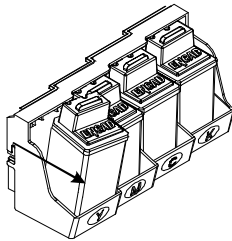
Con l'uso le cartucce si consumano. Il deterioramento della qualità di stampa che permane anche in seguito all'adescamento della cartuccia e alla pulizia della piastra del getto è indice di usura della cartuccia.

- Evitare di installare o rimuovere una cartuccia d'inchiostro dal carrello senza prima averlo allontanato dalla stazione di servizio selezionando **Accedi Cartucce** nel pannello di controllo del software della stampante.
- Non cercare di spostare manualmente il carrello fuori dalla stazione di servizio mentre la stampante è accesa. In questo modo si potrebbe danneggiare la stampante.
- Non toccare la piastra del getto se non con un panno morbido e privo di pelucchi. Toccando la parte in rame in cui sono alloggiati i contatti elettrici e i getti d'inchiostro è possibile danneggiare la cartuccia.
- Verificare che i contatti elettrici situati sul lato della cartuccia siano puliti. In caso contrario, pulirli con un panno umido privo di pelucchi.
- Ogni volta che viene inserita una nuova cartuccia d'inchiostro nella stampante, è necessario adescarla e tararla per ottenere immagini della massima qualità. Per informazioni sulle procedure di adescamento e taratura, vedere a p. 40.

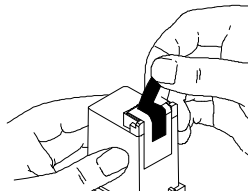
Come sostituire le cartucce:

1. Selezionare **Accedi Cartucce** nel pannello di controllo del software della stampante per allontanare il carrello dalla stazione di servizio (oppure premere contemporaneamente i pulsanti  e  sul pannello frontale).
2. Sollevare il coperchio superiore della stampante.

3. Tirare verso di sé la parte superiore della cartuccia per sganciarla. Sollevarla ed estrarla dal carrello.





4. Rimuovere il nastro protettivo della nuova cartuccia.



5. Inserire la cartuccia nel carrello e farla scattare in sede. Verificare che il colore della cartuccia corrisponda a quello del carrello e che tutte le cartucce contengano lo stesso tipo di inchiostro, ad esempio inchiostro GS o GA.
6. Chiudere il coperchio della stampante.
7. È consigliabile reimpostare al 100% i livelli d'inchiostro di tutte le cartucce nuove (o ricaricate) nel pannello di controllo del software della stampante, in modo da attivare il contatore dell'inchiostro.

Nota: Impostando su 0 il contatore dell'inchiostro, questo verrà disattivato.

8. Selezionare Accedi Cartucce nel pannello di controllo del software della stampante per riportare il carrello nella stazione di servizio (oppure premere contemporaneamente i pulsanti  e  sul pannello frontale).

Ricarica delle cartucce

- Utilizzare esclusivamente le ricariche d'inchiostro ENCAD fornite insieme alla cartuccia QIS o con il corredo di riempimento ENCAD. Infatti, l'impiego di qualsiasi altro corredo potrebbe danneggiare la stampante. Verificare che la cartuccia venga ricaricata con inchiostro del tipo e del colore originale. Se, ad esempio, una cartuccia conteneva inchiostro GS, non è possibile ricaricarla con inchiostro GA.
- Toccare solo le parti in plastica della cartuccia. Toccando i contatti elettrici in rame o i getti d'inchiostro è possibile danneggiare la cartuccia.
- Per ricaricare la cartuccia d'inchiostro, eseguire le istruzioni fornite con il corredo di riempimento d'inchiostro QIS della ENCAD.

Adescamento, allineamento e taratura delle cartucce

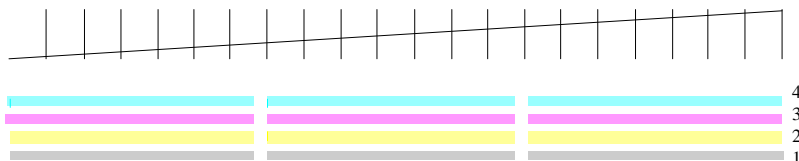
Adescamento delle cartucce

L'adescamento delle cartucce consente di liberare i getti e di verificare che le cartucce emettano inchiostro correttamente.

Come adescare le cartucce:

1. Caricare un foglio di carta nella stampante.
2. Selezionare Adesca Cartucce nel pannello di controllo del software della stampante.

Verrà stampato un tracciato di prova con bande di colore nero, ciano, magenta e giallo. Le bande colorate devono essere lisce, senza segni neri o linee bianche. Le linee oblique non devono apparire confuse né interrotte.



Se i tracciati di prova non vengono stampati correttamente, può essere necessario pulire le cartucce come descritto a p. 35, oppure rimuovere l'inchiostro in eccesso da una cartuccia appena ricaricata. Ripetere l'adescamento per accertarsi che i getti emettano inchiostro correttamente.

Allineamento e taratura delle cartucce

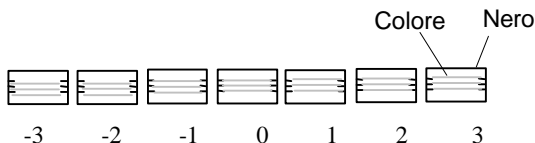
Una volta stabilito che tutte le cartucce emettono inchiostro correttamente, è possibile allinearle. Per ottenere i risultati migliori è necessario allineare le cartucce ogni volta che per qualsiasi motivo si installa o si rimuove una nuova cartuccia.

Come allineare le cartucce:

1. Caricare la carta nella stampante.
2. Nella scheda Taratura nel pannello di controllo del software della stampante selezionare Esegui Taratura.
3. Verranno stampati tre tracciati di prova analoghi a quelli descritti.

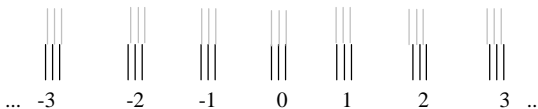
Taratura testina-a-testina verticale a colori

L'opzione Taratura testina-a-testina verticale a colori consente di allineare verticalmente le cartucce. I numeri sotto ciascuna serie di linee rappresentano i valori di scostamento nell'allineamento orizzontale e verticale.



Taratura testina-a-testina orizzontale a colori

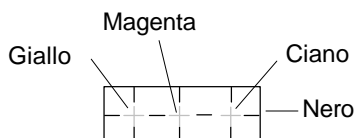
L'opzione Taratura testina-a-testina orizzontale a colori consente di allineare orizzontalmente le cartucce. Verranno stampate tre linee analoghe a quelle dell'esempio che segue con le seguenti combinazioni di colori: giallo/magenta, magenta/ciano e ciano/nero.



Testine correnti

L'opzione Testine correnti (Y, M, C) consente di visualizzare dei "+" di colore giallo, magenta e ciano che rappresentano l'allineamento orizzontale e verticale tra le cartucce.

Se i "+" colorati sono allineati sia orizzontalmente che verticalmente con gli indici di allineamento neri, non è necessario procedere ad alcuna modifica.



4. Esaminare ciascun tracciato di prova stampato per determinare il valore che rappresenta il migliore allineamento orizzontale e verticale tra le cartucce. Specificare i valori nella finestra di dialogo Taratura per ottenere l'allineamento desiderato. Fare clic sul pulsante Applica (o Applica Impostazioni in Windows 3.x).
5. Ristampare i tracciati di prova selezionando Esegui Taratura.
6. Esaminare i tracciati di prova stampati per verificare che siano state apportate le modifiche apportate. Se necessario, ripetere i passi 2-4.
7. Fare clic sul pulsante Taglia per rimuovere i supporti dalla stampante.

Esecuzione della taratura lunghezza carta

1. Fare clic sul pulsante esecuzione della taratura della lunghezza della carta nella scheda Taratura. Questa prova consente di stampare una linea di 33 pollici per la lunghezza del supporto caricato nella stampante.
2. Misurare la linea per determinare se la lunghezza è corretta.
3. Se la lunghezza della linea non è corretta, specificare la lunghezza effettiva (in pollici o in millimetri) nella finestra di dialogo visualizzata e quindi fare clic su Usa Questi Valori. Nella stampante l'errore verrà compensato automaticamente in modo da ottenere i risultati di stampa desiderati.

Sostituzione della taglierina

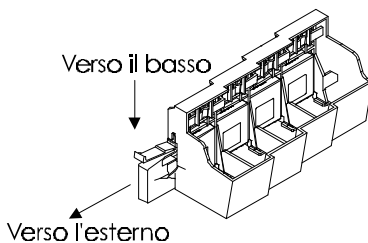
Quando la taglierina perde l'affilatura può accadere che i tagli siano imprecisi e che il carrello si blocchi. La taglierina va sostituita dopo circa 200 tagli, ma se si utilizzano di frequente supporti molto pesanti, ad esempio il tessuto, può essere necessario provvedere più spesso alla sua sostituzione.

Come rimuovere la taglierina:

1. Selezionare Accedi Cartucce nel pannello di controllo del software della stampante. Attendere l'arresto del carrello.

ATTENZIONE! Maneggiare la taglierina con cautela! La lama si trova nella parte inferiore della taglierina. Essendo molto affilata e azionata da una molla, se maneggiata in modo scorretto può causare lesioni.

2. Sollevare il coperchio superiore della stampante.
3. Spingere in basso la chiusura della lama e quindi estrarre la taglierina dal carrello.
4. Inserire la nuova taglierina spingendola nella fessura situata nella parte sinistra del carrello fino a bloccarla in sede.



5. Selezionare Accedi Cartucce nel pannello di controllo del software della stampante per riportare il carrello nella stazione di servizio.
6. Chiudere il coperchio superiore della stampante.

Pulizia della stazione di servizio

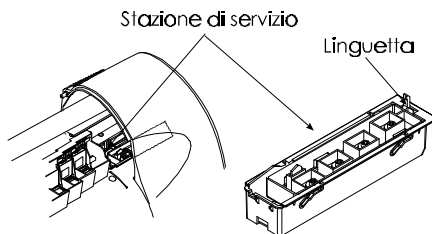
La stazione di servizio elimina l'inchiostro in eccesso dalle cartucce. Tuttavia, è possibile che vi si depositino residui di inchiostro e polvere che se prelevati dalle cartucce possono pregiudicare la qualità della stampa. A seconda della frequenza con cui si stampa, può essere necessario pulire la stazione di servizio mensilmente o con maggiore frequenza in base alla procedura di seguito indicata.

Come pulire la stazione di servizio:

1. Selezionare Accedi Cartucce nel pannello di controllo del software della stampante per allontanare il carrello dalla stazione di servizio.
2. Sollevare il coperchio superiore della stampante.
3. Per ottenere i risultati migliori, rimuovere la stazione di servizio afferrando la linguetta posta nella sua parte posteriore ed estraendo dalla stampante l'intero gruppo.

Nota: Sono presenti due linguette. Afferrare quella più lontana e tirarla leggermente in avanti prima di sollevare la stazione di servizio.

4. Sciacquare la stazione di servizio e i pulitori con acqua tiepida. Pulire con un panno gli eventuali accumuli di inchiostro nel pozzetto sotto la stazione di servizio. In alternativa, utilizzare un panno privo di pelucchi o uno straccio di cotone inumidito per rimuovere i depositi di inchiostro senza estrarre la stazione di servizio dalla stampante.



5. Asciugare e reinserire nella stampante. Chiudere il coperchio superiore.
6. Selezionare Accedi Cartucce nel pannello di controllo del software della stampante per riportare il carrello alla stazione di servizio.

5 NOTE SULLE APPLICAZIONI

In generale

Seguendo i suggerimenti generali riportati qui di seguito è possibile stampare rapidamente e senza problemi da qualsiasi applicazione.

- Stampare sempre con orientamento verticale. L'orientamento orizzontale, infatti, richiede una maggiore quantità di memoria per ruotare l'immagine e può dar luogo a problemi di stampa.
- In Adobe Illustrator le immagini risultano spostate a destra. Per risolvere il problema, aprire il file in PhotoShop a 300dpi, salvarlo come file .tif e stampare da PhotoShop.
- In Quark Express, per utilizzare la gestione del colore ENCAD può essere necessario disattivare la correzione del colore EFI.

Utenti di PhotoCD

Modificare in RGB lo spazio del colore nell'immagine e salvarla come RGB.

Disegni CAD

Per ottenere i migliori risultati a colori con i disegni CAD contenenti linee, scegliere l'inchiostro GS e il supporto Pergamena nel menu Approntamento stampante (anche se non si stampa su pergamena). Questa combinazione attiverà un collegamento di colore studiato appositamente per i disegni CAD.

PowerPoint

Seguendo i suggerimenti riportati qui di seguito è possibile stampare rapidamente e senza problemi da PowerPoint.

- I layout possono essere stampati solo con orientamento verticale.

Impostazione della stampa per PowerPoint:

La stampa di un file standard di PowerPoint richiede circa 3,5 minuti, se viene impostata come descritto di seguito. Per ciascun pollice aggiunto in altezza o in larghezza, è necessario aggiungere altri 3,5 minuti al tempo di stampa totale.

1. Scegliere Imposta diapositiva dal menu File di PowerPoint.
2. Nella finestra di dialogo Imposta diapositiva impostare le dimensioni del documento. Si noti che le dimensioni del documento non corrispondono necessariamente alle dimensioni di stampa. In un secondo tempo è possibile aumentare le dimensioni di stampa in modo che siano maggiori delle dimensioni originali del layout.
3. Nella finestra di dialogo Imposta diapositiva scegliere Verticale come orientamento della diapositiva.
4. Scegliere Stampa dal menu File.
5. Nella finestra di dialogo Stampa selezionare l'opzione Adatta alla pagina in modo che venga contrassegnata da un segno di spunta. Questa opzione è molto importante perché consente di adattare le dimensioni dei file alla larghezza totale del supporto. Verificare che le dimensioni delle pagine standard corrispondano a quelle del supporto caricato nella stampante.
6. Fare clic sul pulsante Proprietà.
7. Nella finestra Croma24 è possibile applicare impostazioni personalizzate alla stampa.
 - a. Selezionare l'orientamento Verticale.
 - b. Selezionare le caselle Salva Carta e Margini Allargati.
 - c. Impostare la qualità Ottima.

- d. Selezionare Gestione Automatica Colore.
- e. Selezionare Disabilita Controllo Gamma.
- f. Nella casella Tipo/Colore, scegliere **Grafica Vettoriale** e non Immagini Fotografiche. Scegliendo Immagini Fotografiche, infatti, la stampa in questa applicazione richiederà più tempo.
- g. Scegliere il tipo di inchiostro e i supporti utilizzati.
- h. Utilizzare l'opzione Dimensioni Carta Personalizzate per impostare le dimensioni desiderate per il documento. L'altezza e la larghezza del documento devono essere aumentate o ridotte della stessa misura.

6 RIPARAZIONI RAPIDE

Le informazioni incluse in questo capitolo consentono di risolvere alcuni problemi relativi all'uso della stampante Cromax24.

I problemi trattati sono suddivisi nei seguenti tipi:

- Condizioni della stampante
- Qualità di stampa
- Trasferimento di dati
- Software dell'applicazione

Risoluzione rapida dei problemi

Molti problemi comuni possono essere risolti rapidamente controllando se la stampante è collegata a una fonte di alimentazione appropriata.

Isolamento dei problemi

Per isolare rapidamente i problemi relativi alla stampante, all'interfaccia della stampante o del computer o al software dell'applicazione, è necessario:

1. Disinserire e quindi reinserire la presa della stampante e verificare se si accende la luce verde.
2. Eseguire l'adescamento dal pannello di controllo del software della stampante (vedere p. 40) per verificare che tutti i getti emettano inchiostro.
3. Eseguire l'allineamento e la taratura di una cartuccia.

Se si verifica un errore nella stampante in uno qualunque dei passi descritti, chiamare il distributore/rivenditore della ENCAD o l'Assistenza tecnica della ENCAD. In caso contrario, proseguire con i passi seguenti:

4. Inviare la prova di stampa direttamente alla stampante.
5. Se uno qualsiasi di questi passi genera un errore, è possibile che la stampante non sia collegata correttamente al computer e/o alla rete. Contattare l'amministratore di rete. In caso contrario, continuare con i passi seguenti.
6. Stampare direttamente sulla stampante da diverse applicazioni.
7. Se si lavora in rete, collegarsi in rete e stampare da diverse applicazioni.
8. Se i passi 7 o 8 generano errori, ripeterli usando un altro computer o scollegare il computer dalla rete e riprovare fuori rete.

Nota: Se un'applicazione genera un errore, ma altre riescono a stampare con successo, il problema è ristretto a quella specifica applicazione. Mettersi in contatto con l'assistenza tecnica del fornitore. Se tutte le applicazioni generano errori, determinarne le caratteristiche comuni, ad esempio una casella RIP o un driver Windows. Mettersi quindi in contatto con lo specifico fornitore.

Problemi con la stampante

La stampante non si accende

Verificare che la luce verde nel pannello frontale sia accesa. In caso contrario,



premere il pulsante  per attivare la stampante.

Accertarsi che il cavo d'alimentazione sia connesso fermamente alla stampante e che la spina sia inserita in una presa funzionante.

La stampante si riavvia a intermittenza

Accertarsi che i cavi di collegamento siano inseriti.

La stampa non viene attivata dopo la sostituzione della cartuccia

Accertarsi che il carrello delle cartucce venga riportato nella stazione di servizio. In caso contrario, sarà necessario riportarlo indietro premendo



contemporaneamente i pulsanti  e  sul pannello frontale.

La stampa non inizia immediatamente quando un file viene inviato alla stampante

Se si usa la porta seriale, accertarsi di usare il cavo d'interfaccia corretto e che questo sia collegato fermamente alle porte appropriate del computer e della stampante (cavo seriale ENCAD PN 203977).

Se si usa la porta parallela, accertarsi che entrambe le estremità del cavo parallelo siano collegate fermamente. Verificare che nel computer sia disponibile una porta parallela bidirezionale.

In Windows 3.x l'esecuzione di stampe multiple può presentare alcuni problemi. Pertanto, le applicazioni possono richiedere più tempo per l'elaborazione dei dati prima dell'inizio della stampa. Durante questo intervallo di tempo è possibile che non venga segnalato che l'elaborazione dei dati è in corso. Le immagini verranno stampate al termine dell'elaborazione.

Non vengono eseguiti processi multipli di stampa

In Windows non è possibile eseguire lo spooling di più processi di stampa.

Nelle piattaforme Macintosh, verificare che lo spooler sia attivato.

Il file non viene stampato

Se si usa un cavo seriale, controllare che sia ENCAD PN 203977.

Controllare i collegamenti elettrici.

Verificare che la porta parallela sia riservata esclusivamente alla stampante. Se la porta parallela viene condivisa da un'altra periferica, ad esempio un'unità ZIP o JAZZ, è necessario scollegare tale periferica dal connettore parallelo.

Nota: Per alcuni file è possibile che trascorrono alcuni minuti prima dell'inizio della stampa.

Le dimensioni della tracciatura sono errate

Verificare l'impostazione delle dimensioni della tracciatura nel driver software.

Il supporto non viene alimentato correttamente durante il caricamento di fogli tagliati

Evitare di usare supporti di spessore maggiore di 20 mm. (0,020").

Verificare che durante il caricamento il supporto sia allineato correttamente.

Utilizzare supporti QIS ENCAD o raccomandati dalla ENCAD.

La taglierina automatica non funziona o strappa la carta

Accertarsi che l'opzione Taglia nel pannello di controllo del software della stampante sia attivata (valore di default).

Accertarsi che la lama sia installata correttamente.

Se la lama è consumata, sostituirla. La lama andrebbe sostituita dopo circa 200 tagli (a seconda del tipo di supporto usato).

Accertarsi che il supporto in uso possa essere tagliato con la taglierina automatica. Alcuni supporti, ad esempio il tessuto, sono troppo spessi.

Il carrello s'incepisce

Controllare che la carta non sia inceppata o che non ci siano altri impedimenti.

Rimuovere e reinserire la taglierina per verificare che sia bloccata in posizione.

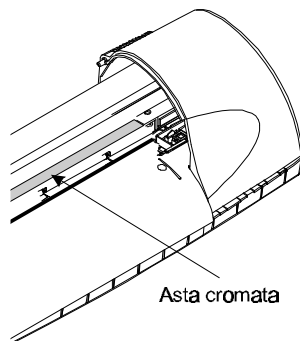
Disinserire e reinserire la spina della stampante.

Attenzione: La lama della taglierina è molto affilata.

Il carrello si blocca

Un impedimento nel percorso del gruppo del carrello blocca il movimento del carrello. Se si ritiene che il percorso sia ostruito, pulire l'asta con un panno pulito e umido.

Attenzione: Evitare l'uso di lubrificanti di qualsiasi tipo sull'asta.



Il blocco del carrello può essere causato anche dall'uso di un supporto che si arrotola. Utilizzare esclusivamente supporti QIS della ENCAD.

Rimuovere la taglierina dal lato sinistro del carrello e verificare che non sia danneggiata.

Disinserire e reinserire la spina della stampante.

Qualità di stampa

Molti problemi di qualità di stampa possono essere risolti eseguendo l'adescamento, la pulizia e la taratura delle cartucce. In questo caso, insieme alle altre soluzioni verrà indicato "Adescamento, pulizia e taratura". Per informazioni più dettagliate, vedere le pagine successive:

Adescamento - vedere p 40

Pulizia - vedere p. 35

Taratura - vedere p. 41.

Non viene stampato nulla

Controllare che il nastro protettivo sia stato rimosso dalla cartuccia d'inchiostro e quindi reinstallare la cartuccia.

Nella stampa sono presenti linee bianche o interruzioni o manca parte dei caratteri

Pulizia. Adescamento. Taratura.

Controllare che il supporto venga alimentato in modo continuo. Vedere p. 26.

La qualità di stampa è scadente

Pulizia. Adescamento. Taratura.

Controllare se vi sono linee bianche in un tracciato stampato. Potrebbero essere indice di un'ostruzione della cartuccia o di un guasto dei getti d'inchiostro.

Utilizzare supporti di qualità migliore.

Sbavature

Pulire la stazione di servizio almeno mensilmente o con frequenza maggiore a seconda del numero di stampe da eseguire.

Ispezionare il fondo delle cartucce d'inchiostro per assicurarsi che non siano sporche o impolverate. Eseguire la pulizia.

Verificare di non aver riempito eccessivamente le cartucce. Questo potrebbe causare delle sbavature.

Accertarsi di utilizzare i supporti corretti.

Nei disegni con linee sono presenti frange

Accertarsi di stampare sul lato rifinito del supporto. I supporti a rotolo devono essere caricati con il lato rifinito rivolto verso l'esterno. Evitare di riarrotolare nella stampante supporti con inchiostro ancora bagnato: così facendo è possibile sporcare i rulli e quindi il supporto stesso.

I colori vengono stampati in bianco e nero

Verificare che l'opzione Colore sia impostata correttamente e che i driver dell'applicazione siano impostati sul colore. Se si usa una stampante PC Postscript, assicurarsi di aver selezionato una stampante Postscript a colori.

Le stampe in modo monocromatico vengono riprodotte a livelli di grigio

È possibile indicare se si desidera che la stampa monocromatica venga riprodotta in bianco e nero (monocromatico effettivo) o a livelli di grigio. Questa impostazione deve essere eseguita nel driver della stampante.

L'inchiostro macchia dopo che è stata tolta la stampa dalla stampante

Accertarsi che l'inchiostro sia asciutto prima di rimuovere la stampa. Maggiore è la quantità d'inchiostro necessaria e maggiore sarà il tempo di essiccazione. Se si usano supporti lucidi in ambienti umidi il tempo di essiccazione necessario è più lungo.

L'inchiostro macchia all'inizio di una stampa su tessuto

A causa dell'integrità strutturale del tessuto, è possibile che il supporto non sia ben steso sul rullo. Provare ad alimentare 10/15 cm di supporto prima di iniziare la stampa.

Sbavature o caratteri scuri

Accertarsi che si stia usando il tipo di carta appropriato per l'applicazione. Una maggiore quantità d'inchiostro può richiedere l'uso di un supporto più pesante. Vedere p. 19.

Accertarsi che la carta sia stesa e senza spiegazzature prima di caricarla nella stampante.

Eseguire la pulizia.

Impostare un diverso modo di stampa.

Caratteri malformati o allineati non correttamente

Taratura.

Problemi di colore o ombreggiature

Taratura.

I colori non sono corretti o mancano porzioni di stampa

Accertarsi che tutte le cartucce emettano inchiostro. Pulizia. Adescamento. Taratura.

È possibile che il livello di inchiostro nella cartuccia sia basso. Provare a ricaricare o sostituire la cartuccia. Eseguire nuovamente l'adescamento.

Verificare di aver selezionato il tipo di inchiostro corretto nel driver della stampante, ad esempio GA o GS.

La stampa contiene solo un'immagine parziale

Provare a caricare un supporto più grande. Verificare che nel driver della stampante siano state impostate correttamente le dimensioni della carta.

Durante la stampa non vengono usati correttamente i margini normali o estesi

È possibile che il supporto si arrotoli o presenti rigonfiamenti. Verificare che il supporto sia ben steso sul rullo e quindi premere il pulsante Carica. Se il supporto non è ben steso sul rullo, può essere necessario rimuoverlo dalla stampante e arrotolarlo in modo adeguato.

Linee verticali dentellate

Controllare che le cartucce d'inchiostro siano installate correttamente. Eseguire la taratura.

Pulizia. Adescamento. Taratura.

Sostituire le cartucce difettose.

Formazione eccessiva di strisce nei riempimenti

Usare supporti per getto d'inchiostro con rifiniture particolari, ad esempio i supporti QIS della ENCAD.

Provare a impostare un modo di stampa di qualità maggiore. Quando si usa il modo bozza, nelle aree con riempimenti pesanti compaiono delle strisce.

Pulizia. Taratura.

Parti delle linee sono mancanti

Adescamento.

Pulire i contatti elettrici della cartuccia con un panno di cotone inumidito con acqua distillata. Ripetere la procedura di adescamento. Evitare di usare alcol, acetone o altri detergenti.

Qualità scadente di linee verticali e orizzontali

Taratura.

L'immagine stampata ha grana troppo densa o troppo larga

Regolare il controllo gamma nel driver della stampante.

Le cartucce non emettono l'inchiostro correttamente

Pulire il contatto elettrico sulla cartuccia e sul carrello. Verificare che la cartuccia sia asciutta, pulita e installata correttamente nel carrello.

Accertarsi di aver rimosso il nastro protettivo dalle cartucce.

Dopo essere state utilizzate per molto tempo le cartucce si esauriscono. Provare a sostituire la cartuccia.

Ripetere più volte l'adescamento. Se mancano delle parti della stampa o sono presenti aree tratteggiate o interrotte, significa che la cartuccia è danneggiata e deve essere sostituita.

Se non si utilizzano le cartucce per lunghi periodi, è necessario conservarle in un contenitore sigillato a temperatura ambiente.

Per mantenere una buona qualità di stampa, assicurarsi che le cartucce e la stazione di servizio vengano pulite periodicamente. Seguire le istruzioni per la pulizia riportate alle pp. 35 e 44.

Non è possibile stampare più copie

In alcune applicazioni la gestione di più pagine avviene in base a modalità diverse. Verificare di aver eseguito l'impostazione esatta all'interno dell'applicazione. Provare a stampare una pagina alla volta.

Trasferimento di dati

Messaggio "Errore durante la connessione alla stampante"

Nel pannello di controllo della stampante verificare che Croma24 sia impostata come stampante di default. Se alla stessa porta utilizzata da Croma24 sono collegate altre stampanti è necessario riassegnarle temporaneamente a un'altra porta.

Non viene stampato nulla

Verificare che la carta sia caricata correttamente e che la stampante sia collegata alla porta dati appropriata .

Se si stampa in rete, il problema potrebbe essere interno alla rete. Per verificarlo, provare a collegare direttamente la stampante al computer e a inviare nuovamente il file.

La stampa seriale non funziona

Verificare che il cavo seriale sia collegato correttamente.

Assicurarsi che il cavo seriale non sia più lungo di 7,5 metri.

Vengono stampati caratteri errati

Verificare che il cavo parallelo IEEE Std. 1284 sia compatibile.

Software dell'applicazione

Isolamento di un problema del software

Spesso i problemi software sono specifici del software dell'applicazione.

Provare a stampare un file semplice dal software dell'applicazione o da un'altra applicazione. Se viene stampato correttamente, il problema può derivare dal file o dal software.

Se si utilizza un'applicazione Windows e non è possibile stampare il file da Windows, provare a stampare un file da DOS. Se questo viene stampato correttamente, il problema può risiedere nel driver o nell'installazione di Windows.

7 ASSISTENZA TECNICA CLIENTI

Per eliminare i problemi di stampa, seguire i suggerimenti forniti in questo manuale. Se i problemi persistono, sarà possibile richiedere assistenza tramite:

Posta elettronica: Contattare l'indirizzo support@encad.com

Fax: USA/Canada: +1-619-558-4672
Internazionale: +1-619-546-0659

Telefono: USA/Canada: +1-619-452-4350

L'orario dell'Help Desk è: dalle 5.00 alle 17.00 PST (ora della costa del Pacifico) dal lunedì al venerdì.

ENCAD in linea

ENCAD migliora continuamente i propri prodotti. È possibile accedere agli upgrade dei driver e del firmware utilizzando la BBS della ENCAD oppure la relativa pagina Web in Internet.

Pagina Web Internet <http://www.encad.com>

La home page della ENCAD fornisce accesso 24 ore al giorno a notizie sui prodotti, informazioni sull'azienda e assistenza tecnica. Si possono prendere in visione tutti i bollettini tecnici e scaricare file di prova e driver.

BBS 1-619-452-2653 e 1-619-452-3768

Questa BBS è accessibile 24 ore al giorno e permette di scaricare i bollettini tecnici aggiornati, i file per driver e file di esempio.

Come richiedere assistenza

Se dopo aver attuato tutti i suggerimenti contenuti in questo manuale i problemi persistono, mettersi in contatto con il rivenditore della ENCAD presso il quale è stata acquistata la stampante. Altre fonti di assistenza sono elencate all'interno della copertina e nelle prime tre pagine del manuale.

Prima di mettersi in contatto con l'assistenza tecnica, accertarsi di avere a disposizione tutte le informazioni seguenti, che faciliteranno il lavoro del personale dell'assistenza:

Stampante

- modello
- numero di revisione del pannello di controllo del software della stampante (indicato nella scheda Informazioni su ENCAD)
- numero di revisione del driver della stampante
- numero di serie

Computer

- modello
- sistema operativo
- collegamento (seriale o parallelo)
- RIP

Nota: Se non sono già stati inviati la Registrazione di garanzia ENCAD e un Ordine di acquisto, è necessario provvedere a farlo per usufruire del Servizio Garanzia e dell'Assistenza tecnica.

8 DATI TECNICI

DIMENSIONI DEI SUPPORTI

Larghezza massima di 25"
(63,5 cm.)

TIPI DI SUPPORTO:

Carta fotografica, carta opaca,
film per disegno e carta per uso
speciale.

RISOLUZIONE:

300 x 300 dpi
600 x 600 dpi (anche per
monocromatico)

CARATTERISTICHE STANDARD:

Taglio di supporti in fogli o a rotolo
con taglierina
Possibilità di stampare più copie

PRECISIONE DELLA LUNGHEZZA DELLE LINEE:

Il valore maggiore tra +/-0,015"
(0,38 mm) e +/-0,2% della
lunghezza delle linee specificata

INTERFACCE:

Centronics Parallel (IEEE 1284
compatibile)
RS-422 Serial (solo modelli GA)

EMULAZIONE:

Solo ENCAD-RTL

ALIMENTAZIONE:

90-246 VAC 47-63 Hz
Consumo:
24 W Standard
63 W Massimo

AMBIENTE OPERATIVO:

41° - 104°F (5° - 40°C)
20-80% di umidità relativa (senza
condensa)

AMBIENTE DI CONSERVAZIONE DELLE CARTUCCE:

Le cartucce devono essere
conservate a temperatura
ambiente per 24 ore prima
dell'uso.

AMBIENTE DI CONSERVAZIONE:

(senza cartucce)
-40° - 140°F (-40° - 60°C)
20-80% di umidità relativa (senza
condensa)

DIMENSIONI

11" (altezza) x 44" (larghezza) x
13" (profondità)

PESO

Unità base: 20 kg.
Cavalletto (facoltativo): 10 kg.

CERTIFICAZIONI:

UL
CSA
TUV GS
FCC Classe B
Marchio CE
CISPR-22 - Classe B

Made in the U.S.A.

9 INFORMAZIONI SULL'INTERFACCIA

Nello schema che segue vengono indicati i requisiti del cavo seriale utilizzato per collegare la stampante a un sistema DOS o UNIX. Il cavo può essere realizzato in proprio oppure acquistato direttamente dalla ENCAD, Inc. Il cavo deve essere schermato.

Se si utilizzano cavi seriali di fornitori diversi da ENCAD, è necessario assicurarsi che i cavi abbiano caratteristiche analoghe a quelle indicate di seguito. Se i cavi seriali di terze parti non funzionano, ordinare il cavo ENCAD 203977.

Per il collegamento a un sistema Macintosh della Apple, usare un cavo seriale RS422 o equivalente.

Mini-Din-8 Spina

SHELL
RXD- 5
TXD- 3
HSKI 2
HSKO 1
RXD+ 8
GND 4
TXD+ 6
GPI 7

DB-25S Femmina

SHELL
2 TXD
3 RXD
4 RTS
5 CTS
6 DSR
7 GND
8 DCD
20 DTR
22 RI

DB-9S Femmina

3 TXD
2 RXD
7 RTS
8 CTS
6 DSR
5 GND
1 DCD
4 DTR
9 RI

10 GLOSSARIO

accartocciamento	Distorsione della carta causata da una reazione alle condizioni ambientali. L'accartocciamento può causare problemi di alimentazione o l'inceppamento del supporto.
adescare	Stampare un tracciato di prova utilizzando tutti i getti d'inchiostro di ciascuna cartuccia. Questa funzione è importante al fine di garantire una buona qualità di stampa.
allineamento	Posizionamento delle cartucce l'una rispetto all'altra. Un corretto allineamento consente una migliore qualità di stampa.
applicazione	Programma di computer che consente agli utenti di eseguire particolari operazioni, ad esempio prospettive, layout della pagina e così via. L'applicazione differisce dal sistema operativo (che consente di far funzionare il computer), dalla utilità (che esegue funzioni di manutenzione o generali) e dai linguaggi di programmazione (che consentono di creare i programmi).
area dell'immagine	Area delimitata dai margini della pagina.
arricciatura	Ondulazione della carta dovuta a un'applicazione eccessiva di inchiostro bagnato.
bande	Linee bianche che possono comparire se i getti d'inchiostro sono ostruiti o se viene utilizzato un modo di stampa errato.
bianco e nero	Disegno realizzato solo in bianco e nero senza toni di grigio.
bitmap	Immagine formata da una matrice di punti (bit) visibili o invisibili. Sullo schermo del computer i punti sono formati da pixel. A differenza degli oggetti vettoriali, le bitmap sono indipendenti dalla risoluzione.
carta rifinita	Carta rifinita con particolari sostanze che conferiscono alla superficie elevati livelli di riflettanza, la capacità di ricevere notevoli quantità d'inchiostro e le proprietà necessarie per stampare immagini nitide.

- CMYK** Ciano, magenta, giallo e nero. Modello di colore che si avvale dei quattro colori utilizzati per la stampa offset. In questo modello il nero viene creato applicando il 100% di ciascuno dei quattro colori. Per formare altri colori vengono sottratte determinate percentuali degli stessi colori. Sottraendo il 100% di ciascuno dei quattro colori si ottiene il bianco (ovvero il colore della carta).
- correzione gamma** Il processo di regolazione della luminosità dell'immagine stampata in relazione ai mezzitoni dell'originale.
- dpi** Punti per pollice (dots per inch). Misura dello schermo e della risoluzione della stampante espressa come numero di punti per pollice lineare stampati da una periferica.
- driver della stampante** Software che traduce i dati del computer in una forma che la stampante è in grado di riconoscere per consentire la stampa di testo e immagini.
- Encapsulated PostScript (EPS)** Formato di file che memorizza informazioni PostScript in un file di immagine in modo che vengano trasferite come unità in un layout di pagina adatto o in un programma di disegno oppure utilizzate per la preparazione di immagini destinate alla composizione. I file in formato Encapsulated PostScript sono costituiti da due parti: un'immagine bitmap dello schermo a bassa risoluzione (72 dpi) e una descrizione PostScript completa indipendente dalla risoluzione da passare a una stampante idonea.
- gocciolamento** Unione di inchiostri di vari colori risultante da un'eccessiva applicazione di inchiostro al supporto.
- livelli di grigio** Il grado di toni di intensità crescente tra il bianco e il nero.
- PostScript** Linguaggio di descrizione della pagina creato da Adobe Systems che offre una grande flessibilità nell'utilizzo dei caratteri e consente di ottenere grafica di alta qualità.
- processo a quattro colori** Il più comune processo di stampa a colori che si avvale della separazione dei colori per produrre un'immagine per ciascuno dei quattro colori (ciano, magenta, giallo e nero). Durante la stampa,

ciascun colore viene sovrapposto al fine di riprodurre il colore effettivo dell'immagine.

RIP (Raster Image Processor)

Dispositivo hardware e/o software che consente di convertire testo e/o grafica vettoriale in immagini raster.

scomporre

Convertire grafica vettoriale in elementi grafici raster o bitmap.

risoluzione

La chiarezza o la precisione di dettaglio ottenuta da una stampante o da un monitor per la produzione di un'immagine. La risoluzione spesso viene espressa come numero di pixel per pollice nelle immagini visualizzate oppure in punti per pollice nelle immagini stampate.

taratura

La procedura di stampa di tracciati di prova e di regolazione del pannello di controllo del software della stampante al fine di allineare le cartucce per consentire una corretta riproduzione delle immagini.

Acronimi

CMYK	ciano, magenta, giallo, nero
DPI	punti per pollice (dots per inch)
EPS	Encapsulated PostScript
GA	Graphic arts (arti grafiche)
GP	Graphic pigmented (pigmento per grafica)
GS	Graphic standard (per grafica standard)
OS	sistema operativo
PC	personal computer
PS	PostScript
QIS	Quality Image Supplies
RIP	Raster Image Processor
SWOP	Specifications for Standard Web Offset Printing

11 INDICE ANALITICO

A

adescamento, 40
 alimentazione, 60
 allineamento, 40
 ambiente
 conservazione, 60
 conservazione, 60
 operativo, 60
 Assistenza e parti di
 ricambio, 67
 assistenza tecnica, 58

B

buffer, 60

C

caratteristiche standard,
 60
 caricamento dei
 supporti, 26
 cartucce, 33
 cartucce a getto
 d'inchiostro
 cura, 17
 cartucce d'inchiostro
 adescamento, 40
 allineamento, 40
 pulizia, 35
 ricarica, 38
 sostituzione, 37
 taratura, 40

avo

 informazioni
 sull'interfaccia, 61
 certificazioni, 60
 consumo, 60
 controlli, 12
 controllo della
 stampante, 31
 cura della stampante, 34

D

dati tecnici, 60

E

ENCAD in linea, 58

I

indicatori, 13
 informazioni sul cavo
 dell'interfaccia, 61
 Internet, 58, 68

M

menu
 utilizzo, 39
 modo di stampa, 16

N

note sulle applicazioni,
 45

O

ordini di forniture, 67

P

pannello di controllo del
 software
 uso, 30
 PowerPoint, 45, 46
 precisione della
 lunghezza delle linee,
 60
 problemi con la
 stampante, 50
 pulsanti, 12

R

riparazioni rapide, 44
 risoluzione, 60
 risoluzione dei
 problemi, 44

S

servizi di assistenza
 ENCAD, 67
 software dei driver, 8
 software del pannello di
 controllo, 8
 stampa, 22, 23
 stampante
 cura, 34

stazione di servizio
pulizia, 44
suggerimenti per la
stampa, 14
supporti
caricamento, 26
cura, 22, 23

scelta, 17

T

taglierina
sostituzione, 43
taratura, 31

taratura delle cartucce,
40
taratura X della carta,
42
tipi di inchiostro, 15

12 SERVIZI DI ASSISTENZA ENCAD

Assistenza e parti di ricambio

Assistenza tecnica ENCAD	1-619-452-4350
Ordine di parti ENCAD	800-45-ENCAD (Stati Uniti e Canada)
Assistenza clienti ENCAD	800-45-ENCAD (Stati Uniti e Canada)

Ordini di forniture ENCAD

La ENCAD offre una gamma sempre più ampia di inchiostri e supporti progettati specificamente per le stampanti ENCAD. I prodotti della linea corrente vengono elencati a partire da p. 19.

Per ordinare prodotti QIS o richiedere un catalogo, rivolgersi a un rivenditore autorizzato ENCAD. Per richiedere il nome del più vicino rivenditore ENCAD, chiamare i seguenti numeri:

ENCAD The Americas, San Diego, CA	888-747-9303
ENCAD Europe, Paris, France	1-3051-0041
ENCAD Asia, Hong Kong	2881-8969

ENCAD in linea

Internet WEB Page <http://www.encad.com>

La home page della ENCAD fornisce accesso 24 ore al giorno a notizie sui prodotti, informazioni sull'azienda e assistenza tecnica. Vengono inoltre forniti suggerimenti per la risoluzione dei problemi e le risposte a quesiti tecnici. Il sito FTP della ENCAD contiene i più recenti driver per la stampante, gli upgrade del firmware ed altri utili strumenti software per le stampanti ENCAD.

BBS 1-619-452-2653 e 1-619-452-3768

Questa BBS è accessibile 24 ore al giorno e permette di scaricare i bollettini tecnici aggiornati, i file per driver e file di esempio.